

Neuropsychiatric Inventory - plejehjemsversion (NPI-NH)

**Omfattende vurdering af psykopatologi hos
demenspatienter, som bor på plejehjem**

Korrespondance stiles til: Jeffrey L. Cummings, MD
Mary S. Easton Center for Alzheimer's Disease Research at UCLA
David Geffen School of Medicine at UCLA
10911 Weyburn Avenue, Suite#200
Los Angeles, CA 90095-7226
Telefon +1 (310) 794-3665
Fax +1 (310) 794-3148

NPI - NH | Neuropsychiatric Inventory – plejehjemsversion

INDLEDNING

NEUROPSYCHIATRIC INVENTORY – PLEJEHJEMSVERSION (NPI-NH) er udviklet som en hjælp til at karakterisere neuropsykiatriske symptomer og psykopatologi hos patienter med Alzheimers sygdom og andre demenssygdomme, når patienterne bor på plejehjem eller andre plejehjemsinstitutioner, hvor der indsamles information af professionelle omsorgsgivere. NPI-NH er afledt af Neuropsychiatric Inventory (NPI), der oprindeligt blev udviklet til at vurdere neuropsykiatriske symptomer og psykopatologi hos patienter, der boede i egen bolig i lokalsamfundet, hvor informationen blev indhentet fra omsorgsgivere i familien. Indholdet af spørgsmålene i NPI og NPI-NH er det samme, men er blevet omformuleret, hvor det har været relevant. Desuden er skalaen for bekymring for omsorgsgiver i NPI blevet ændret til en skala for arbejdsmæssig forstyrrelse for NPI-NH for at gøre det muligt at vurdere den virkning, de adfærdsmæssige forstyrrelser har på professionelle omsorgsgivere.

NPI-NH er blevet brugt til at karakterisere psykopatologi hos patienter på plejehjem og til at måle virkningen af demensmedicin, psykotropisk medicin og adfærdsmæssige ændringer hos demenspatienter, der bor på plejehjem.

Denne manual indeholder anvisninger i administration af og scoring for NPI-NH. Den indeholder de spørgsmål, der skal stilles ved gennemgang af NPI-NH samt referencer til den oprindelige artikel, der beskriver de psykometriske egenskaber i NPI-NH. Masterkopier af NPI-NH arbejdsark og scoringsresumé, der for nemheds skyld kan kopieres, er også vedlagt. Manualen kan bruges, hver gang NPI-NH anvendes, mens arbejdsark og scoringsresuméer vil være unikke for den enkelte patient.

Tak, fordi du viser interesse for NPI-NH. Vi håber, at værktøjet, manualen og den tilhørende information vil være nyttig for dig til at karakterisere adfærdsmæssige og neuropsykiatriske symptomer hos dine patienter, forstå den forstyrrelse, omsorgsgiverne oplever, og følge behandlingsrelaterede adfærdsændringer. Neuropsykiatriske symptomer er vigtige tegn på demens, og det at forstå og behandle dem er et stort fremskridt for at forbedre livskvaliteten for patienterne og deres omsorgsgivere.

Jeffrey L. Cummings, M.D.
The Augustus S. Rose Professor of Neurology
Professor of Psychiatry and Biobehavioral Sciences
Directory, Mary S. Easton Center for Alzheimer's Disease Research at UCLA
Director, Deane F. Johnson Center for Neurotherapeutics
David Geffen School of Medicine at UCLA

I. Formål med NPI -NH

Formålet med Neuropsychiatric Inventory (NPI) er at karakterisere psykopatologi hos patienter med hjernelidelser i NPI (Cummings et al, 1994). NPI Plejehjemsversion (*NPI Nursing Home Version (NPI-NH)*) er udviklet til brug på plejehjem, der tager sig af beboere med demens (Wood et al, 2000). NPI-NH omfatter 10 adfærdsmæssige områder og 2 former for neurovegetative ændringer:

Vrangforestillinger
Hallucinationer
Agitation/aggression
Depression/dysfori
Angst
Opstemthed/eufori
Apati/ligegyldighed

Manglende hæmninger
Irritabilitet/labilitet
Afvigende motorisk adfærd

Søvn og natlige adfærdforstyrrelser
Appetit og spiseadfærd

II. NPI-NH interview

NPI-NH bygger på svar fra en informeret professionel omsorgsgiver, som er involveret i den daglige pleje af beboeren. Det er bedst, hvis interviewet gennemføres uden beboerens tilstedeværelse for at muliggøre en åben drøftelse af adfærd, der kan være vanskelig at beskrive, hvis beboeren er til stede. Du bør gøre opmærksom på flere ting, når du præsenterer NPI-NH interviewet for omsorgsgiveren:

- Formålet med interviewet
- Ratings, der skal indsamles - hyppighed, sværhedsgrad, forstyrrelse (beskrives herunder)
- Svarene gælder for adfærd, der har været til stede i den seneste uge eller en anden afgrænset tidsperiode
- Spørgsmålene kan som regel besvares med "Ja" eller "Nej", og svarene bør være kortfattede

Konstatér hvor meget tid, omsorgsgiveren tilbringer sammen med beboeren. Hvilke vagter har han/hun: Bliver han/hun altid udpeget til at tage sig af beboeren, hvad er hans/hendes rolle i forhold til beboeren, hvor sikker føler han/hun sig i at give oplysninger af den art, der efterspørges i NPI-NH? Notér, hvilken medicin beboeren jævnligt tager, og PRN-medicin, der er givet i den seneste uge.

Når du går i gang med skemaet, skal du sige til omsorgsgiveren: "Disse spørgsmål er udarbejdet for at vurdere beboerens adfærd. De kan som regel besvares med 'Ja' eller 'Nej', så prøv at give kortfattede svar." Hvis omsorgsgiveren går over til at give detaljerede svar, der kun giver begrænset nyttig information, kan du minde ham/hende om behovet for at fatte sig i korthed.

Spørgsmålene skal stilles præcis, som de er skrevet. Spørgsmålene bør præciseres, hvis omsorgsgiveren ikke forstår dem. En acceptabel form for præcision er en gentagelse af spørgsmålene med andre ord. Søg ikke efter information ved at bruge dine egne spørgsmål.

Spørgsmålene vedrører adfærd, der er observeret i den sidste uge eller en anden afgrænset tidsperiode (perioden kan variere afhængigt af forskellige anvendelsesformer af NPI-NH).

III. Screeningsspørgsmål

Screeningsspørgsmålene stilles for at fastslå, om adfærdsændringerne er til stede eller fraværende. Hvis svaret på screeningsspørgsmålet er benægtende, markeres “Nej”, og du går videre til det næste screeningsspørgsmål uden at stille underspørgsmålene. Hvis svaret på screeningsspørgsmålet er bekræftende, eller hvis der er usikkerhed i omsorgsgiverens svar eller uoverensstemmelse mellem svaret og andre oplysninger, som er kendt af klinikerens (f.eks. svarer omsorgsgiveren benægtende på screeningsspørgsmålet om eufori, men beboeren virker euforisk på klinikerens), markeres kategorien med “Ja” og udforskes mere indgående med underspørgsmålene. Hvis underspørgsmålene bekræfter tilstedeværelsen af adfærden, fastslås sværhedsgraden og hyppigheden af adfærden i henhold til de kriterier, der er angivet ud for hver type adfærd.

IV. Underspørgsmål

Når screeningsspørgsmålene besvares med “Ja”, stilles underspørgsmålene. I nogle tilfælde svarer omsorgsgiveren bekræftende på screeningsspørgsmålet og benægtende på alle underspørgsmål. Hvis det sker, skal du bede omsorgsgiveren om at uddybe, hvorfor han/hun svarede bekræftende på screeningsspørgsmålet. Hvis han/hun giver oplysninger, der er relevante for adfærdsområdet, men med andre ord, skal adfærden scores for sværhedsgrad og hyppighed som sædvanlig. Hvis det oprindelige bekræftende svar var ukorrekt og førte til, at der ikke blev stillet underspørgsmål, ændres adfærden til "Nej" på screeningsspørgsmålet.

Nogle afsnit, f.eks. spørgsmålene vedrørende appetit, er udformet for at opfange, om adfærden er stigende eller faldende (stigende eller faldende appetit eller vægt). Hvis omsorgsgiveren svarer "Ja" til det første af de parrede spørgsmål (f.eks. Har beboeren tabt sig?), skal du ikke stille det andet spørgsmål (Har beboeren taget på?), eftersom svaret på det andet spørgsmål gives med svaret på det første. Hvis omsorgsgiveren svarer "Nej" til det første af de parrede spørgsmål, skal det andet spørgsmål stilles.

V. Hyppighed

Når du fastslår hyppighed og sværhedsgrad, skal du bruge de former for adfærd, der identificeres i underspørgsmålene. Hvis omsorgsgiveren f.eks. angiver, at modsættende adfærd er til stede, når du stiller underspørgsmålene i afsnittet om agitation, så brug den modsættende adfærd til at få vurderinger om hyppigheden og sværhedsgraden af agitation. Hvis to former for adfærd er meget problematiske, så brug hyppigheden af den hyppigst forekommende adfærd til at score punktet. Hvis patientens hyppigste agiterede adfærd er modsættende adfærd, så brug modsættende adfærd til at få omsorgsgiveren til at score hyppigheden for området agitation. Hvis beboeren har to eller flere typer vrangforestillinger, så brug hyppigheden for alle former for vrangforestillinger til at stille spørgsmålene vedrørende sværhedsgrad og hyppighed.

For at måle hyppighed skal du sige til den person, der bliver interviewet: “Nu vil jeg gerne finde ud af, hvor ofte disse ting (definer dem ved at bruge beskrivelsen af de former for adfærd, som beskrives i underspørgsmålene) forekommer. Vil du sige, at det sker mindre end én gang om ugen, omkring én gang om ugen, flere gange om ugen, men ikke hver dag, eller hver dag?” Nogle former for adfærd, f.eks. apati, vil med tiden altid være til stede, og dermed kan “stort set altid til stede” erstatte “hver dag”.

VI.

Sværhedsgrad

Rating af sværhedsgrad bygger på den mest alvorlige form for adfærd, der belyses i underspørgsmålene. Når du fastslår sværhedsgrad, så sig til den person, der bliver interviewet: “Nu vil jeg gerne finde ud af, hvor alvorlige disse former for adfærd er. Med sværhedsgrad mener jeg, hvor forstyrrende eller invaliderende eller intense, de er for beboeren. Vil du sige, at (adfærden) er let, moderat eller svær?” Yderligere beskrivelser gives i det enkelte afsnit, som kan bruges til at hjælpe interviewereren med at tydeliggøre de forskellige sværhedsgrader. Du skal sørge for, at omsorgsgiveren i hvert enkelt tilfælde giver dig et definitivt svar på hyppigheden og sværhedsgraden af de forskellige former for adfærd. Du skal ikke gætte, hvad du tror, omsorgsgiveren vil sige, ud fra jeres samtale.

Det kan være en hjælp at give omsorgsgiveren et stykke papir med beskrivelserne af hyppighed og sværhedsgrad (mindre end én gang om ugen, omkring én gang om ugen, flere gange om ugen og hver dag eller altid til stede for hyppighed, og let, moderat og svær for sværhedsgrad), så han/hun kan se svarmulighederne. Det sparer også interviewereren for at gentage svarmulighederne efter hvert spørgsmål.

VII. Svaret “Ikke relevant”

For meget svækkede beboere, eller for beboere, der lever under særlige medicinske forhold, vil et sæt spørgsmål måske ikke være relevante. For eksempel kan sengeliggende patienter have hallucinationer eller udvise agitation, men kan ikke udvise afvigende motorisk adfærd. Hvis klinikerens eller omsorgsgiverens mening, at spørgsmålene er irrelevante, markeres afsnittet “Ikke relevant”, og der registreres ikke yderligere data for det pågældende afsnit. På samme måde, hvis klinikerens føler, at svarene er ugyldige (hvis omsorgsgiveren f.eks. ikke lader til at forstå et bestemt sæt spørgsmål, der bliver stillet), skal “Ikke relevant” også markeres.

VIII. Arbejdsomæssig forstyrrelse

Når hvert enkelt område er udfyldt, og omsorgsgiveren har udfyldt rating for hyppighed og sværhedsgrad, kan du stille de tilhørende spørgsmål vedrørende arbejdsomæssig forstyrrelse, hvis din protokol omfatter denne vurdering. Spørg omsorgsgiveren hvor meget, om noget, ekstra arbejde, indsats, tid eller bekymring, adfærden medfører for omsorgsgiveren. Omsorgsgiveren skal rate, hvor forstyrrende han/hun finder denne adfærd på en 5-punkts skala fra 0 – slet ikke, 1- minimalt, 2 - let, 3 - moderat, 4 - svært, 5 - meget svært eller ekstremt.

IX. Scoring af NPI-NH

Hyppighed rates som:

- 1. Sjældent – mindre end én gang om ugen.
- 2. Af og til – omkring én gang om ugen.
- 3. Ofte – flere gange om ugen, men mindre end hver dag.
- 4. Meget ofte – én eller flere gange om dagen/stort set altid til stede/næsten altid til stede/én eller flere gange om dagen (hver nat)

Sværhedsgrad rates som:

- 1. Let – kun lidt forstyrrende for patienten
- 2. Moderat – mere forstyrrende for patienten, men kan afledes af omsorgsgiveren

3. Svær – meget forstyrrende for patienten og vanskelig at aflede

Scoren for hvert område er: områdescore = hyppighed x sværhedsgrad

Arbejdsområde forstyrrelse scores som:

0. Slet ikke
 1. Minimal (næsten ingen ændring i arbejdsrutiner)
 2. Let (nogle ændringer i arbejdsrutiner, men kræver kun små ændringer i tidsplaner)
 3. Moderat (forstyrrer arbejdsrutiner, kræver ændringer i tidsplaner)
 4. Svær (generende, forstyrrende for personale og andre beboere, store indgreb i tidsplaner)
 5. Meget svær eller Ekstrem (meget forstyrrende, stor kilde til bekymring for personale og andre beboere, kræver tid, der normalt bruges på andre beboere eller aktiviteter)

For hvert adfærdsområde er der således fire scores:

- Hyppighed
- Sværhedsgrad
- Samlet score for området (hyppighed x sværhedsgrad)
- Bekymring for omsorgsgiver

En samlet NPI-NH score kan beregnes ved at lægge de første 10 områdescores sammen. Alle 12 områdescores kan opsummeres under særlige omstændigheder, hvor de neurovegetative symptomer er særligt vigtige.

Scoren for forstyrrelse er ikke medtaget i den samlede NPI-NH score, men skal beregnes separat som den samlede score for forstyrrelse ved at opsummere score for forstyrrelse for de 10 (eller 12) adfærdsområder.

X.

Tilgængelighed

NPI, NPI-NH og NPI-Q versionerne er tilgængelige på NPItest.net.

XI. Copyright og brug af NPI-NH

NPI, NPI-NH og NPI-Q og alle oversættelser og afledninger er beskyttet af copyright med forbehold for alle rettigheder for Jeffrey L. Cummings. De er gjort tilgængelige uden beregning for alle ikke-kommercielle researchformål og kliniske formål. Brug af værktøjet til kommercielle formål (kliniske forsøg, screening til kommercielle projekter, anvendelse af kommercielle behandlere osv.) sker mod betaling, og brug af værktøjet skal forhandles med Dr. Cummings. (E-mail jcummings@mednet.ucla.edu eller NPItest.net).

Der henstilles til, at en kopi af alle offentliggjorte artikler og abstrakter, der gør brug af NPI eller NPI-NH, sendes til Dr. Cummings på ovennævnte adresse. Det gør det muligt at opbygge en udtømmende bibliografi over studier og forskere, der gør brug af disse værktøjer.

XII. Centrale [NPI] referencer

Cummings JL. The Neuropsychiatric Inventory: Assessing psychopathology in dementia patients. *Neurology* 1997; 48 (Supple 6): S10-S16.

Cummings JL, Mega M, Gray K, Rosenberg-Thompson S, Carusi DA, Gornbein J. The Neuropsychiatric Inventory: comprehensive assessment of psychopathology in dementia. *Neurology* 1994; 44: 2308-2314.

Kaufert DI, Cummings JL, Christine D, Bray T, Castellon S, Masterman D, MacMillan A, Kelchel P, DeKosky ST. Assessing the impact of neuropsychiatric symptoms in Alzheimer's disease: the Neuropsychiatric Inventory Caregiver Distress Scale. *J Am Geriatr Soc* 1998; 46: 210-215.

Wood S, Cummings JL, Hsu M-A, Barclay T, Wheatley MV, Yarema KT, Schnelle JF. The use of the Neuropsychiatric Inventory in nursing home residents, characterization and measurement. *Am J Geriatr Psychiatry* 2000; 8: 75-83.

©2009 Jeffrey L. Cummings

**Neuropsychiatric
Inventory
(plejehjemsversion)
Spørgsmål**

A. VRANGFORESTILLINGER**(Ikke relevant)**

Forestiller beboeren sig ting, som du ved, ikke er sande? Siger f.eks. at andre mennesker forsøger at skade ham/hende eller stjæle fra ham/hende. Har han/hun sagt, at familiemedlemmer eller personale ikke er, hvem de siger, de er, eller at hans/hendes ægtefælle har en affære? Forestiller beboeren sig andre usædvanlige ting?

- Ja (hvis ja, gå videre til underspørgsmålene)
 Nej (hvis nej, gå videre til det næste screeningsspørgsmål) Ikke relevant

1. Er beboeren af den opfattelse, at han/hun er i fare – at andre planlægger at skade ham/hende eller har skadet ham/hende? Ja Nej
2. Er beboeren af den opfattelse, at andre stjæler fra ham/hende? Ja Nej
3. Er beboeren af den opfattelse at hans/hendes ægtefælle har en affære? Ja Nej
4. Er beboeren af den opfattelse, at hans/hendes familie, personale eller andre ikke er, hvem de siger de er? Ja Nej
5. Er beboeren af den opfattelse, at karakterer fra tv eller magasiner faktisk er til stede i rummet? (Forsøger han/hun at tale eller interagere med dem?) Ja Nej
6. Forestiller han/hun sig andre usædvanlige ting, som jeg ikke har spurgt om? Ja Nej

Kommentarer: _____

Hvis screeningsspørgsmålet bliver bekræftet, fastsættes hyppigheden og sværhedsgraden af vrangforestillingerne.

Hyppighed:

1. Sjældent – mindre end én gang om ugen.
 2. Af og til – omkring én gang om ugen.
 3. Ofte – flere gange om ugen, men mindre end hver dag.
 4. Meget ofte – én eller flere gange om dagen.

Sværhedsgrad:

1. Let – vrangforestillingerne er til stede, men virker harmløse og forstyrrer ikke beboeren ret meget.
 2. Moderat – vrangforestillingerne er stressende og forstyrrende for beboeren og medfører usædvanlig eller underlig adfærd.
 3. Svær – vrangforestillingerne er meget stressende og forstyrrende for beboeren og medfører en høj grad af usædvanlig eller underlig adfærd.

Arbejdsræssig forstyrrelse: Hvor meget forstyrrer denne adfærd dig og/eller skaber mere arbejde for dig?

0. Slet ikke
 1. Minimalt (næsten ingen ændring i arbejdsrutiner)
 2. Let (nogle ændringer i arbejdsrutiner, men kræver kun små ændringer i tidsplaner)
 3. Moderat (forstyrrer arbejdsrutiner, kræver ændringer i tidsplaner)
 4. Svært (generende, forstyrrende for personale og andre beboere, store indgreb i tidsplaner)
 5. Meget svært eller Ekstremt (meget forstyrrende, stor kilde til bekymring for personale og andre beboere, kræver tid, der normalt bruges på andre beboere eller aktiviteter)

B. HALLUCINATIONER**(Ikke relevant)**

Har beboeren hallucinationer – det vil sige ser, hører eller oplever han/hun ting, der ikke er til stede? (Hvis "Ja," så bed om at få et eksempel for at fastslå, om det rent faktisk er en hallucination). Taler beboeren med mennesker, der ikke er der?

- Ja (hvis ja, gå videre til underspørgsmålene)
 Nej (hvis nej, gå videre til det næste screeningsspørgsmål) Ikke relevant

1. Opfører beboeren sig, som om han/hun hører stemmer eller beskriver at høre stemmer? Ja Nej
2. Taler beboeren med mennesker, der ikke er der? Ja Nej
3. Ser beboeren ting, der ikke er til stede, eller opfører sig, som om han/hun ser ting, der ikke er til stede (mennesker, dyr, lys osv.)? Ja Nej
4. Kan beboeren lugte ting, som andre ikke kan lugte? Ja Nej
5. Beskriver beboeren at føle ting på sin hud eller opfører sig, som om han/hun føler, at ting kravler på eller rører ved ham/hende? Ja Nej
6. Taler eller opfører beboeren sig, som om han/hun kan smage ting, der ikke er til stede? Ja Nej
7. Beskriver beboeren andre usædvanlige sensoriske oplevelser? Ja Nej

Kommentarer: _____

Hvis screeningsspørgsmålet bliver bekræftet, fastsættes hyppigheden og sværhedsgraden af hallucinationerne.

Hyppighed:

1. Sjældent – mindre end én gang om ugen.
 2. Af og til – omkring én gang om ugen.
 3. Ofte – flere gange om ugen, men mindre end hver dag.
 4. Meget ofte – én eller flere gange om dagen.

Sværhedsgrad:

1. Let – hallucinationerne er til stede, men virker harmløse og forstyrrer ikke beboeren ret meget.
 2. Moderat – hallucinationerne er stressende og forstyrrende for beboeren og medfører usædvanlig eller underlig adfærd.
 3. Svær – hallucinationerne er meget stressende og forstyrrende for beboeren og medfører en høj grad af usædvanlig eller underlig adfærd. (Det kan være nødvendigt at bruge PRN-medicin for at kontrollere det).

Arbejdsæssig forstyrrelse: Hvor meget forstyrrer denne adfærd dig og/eller skaber mere arbejde for dig?

0. Slet ikke
 1. Minimalt (næsten ingen ændring i arbejdsrutiner)
 2. Let (nogle ændringer i arbejdsrutiner, men kræver kun små ændringer i tidsplaner)
 3. Moderat (forstyrrer arbejdsrutiner, kræver ændringer i tidsplaner)
 4. Svært (generende, forstyrrende for personale og andre beboere, store indgreb i tidsplaner)
 5. Meget svært eller Ekstremt (meget forstyrrende, stor kilde til bekymring for personale og andre beboere, kræver tid, der normalt bruges på andre beboere eller aktiviteter)

C. AGITATION/AGGRESSION**(Ikke relevant)**

Er der perioder, hvor beboeren nægter at lade andre mennesker hjælpe sig? Er han/hun svær at have med at gøre? Er han/hun støjende eller usamarbejdsvillig? Prøver beboeren at skade eller slå andre?

- Ja (hvis ja, gå videre til underspørgsmålene)
 Nej (hvis nej, gå videre til det næste screeningsspørgsmål) Ikke relevant

1. Bliver beboeren ophidset, når andre mennesker forsøger at tage sig af ham/hende, eller modsætter sig aktiviteter som at komme i bad eller få skiftet tøj? Ja Nej
2. Ønsker beboeren altid, at tingene bliver gjort på hans/hendes måde? Ja Nej
3. Er beboeren usamarbejdsvillig og modsætter sig hjælp fra andre? Ja Nej
4. Udviser beboeren andre former for adfærd, der gør ham/hende svær at have med at gøre? Ja Nej
5. Råber beboeren, laver høje lyde eller bander vredt? Ja Nej
6. Smækker beboeren med dørene, sparker til møbler, kaster med ting? Ja Nej
7. Prøver beboeren at skade eller slå andre? Ja Nej
8. Udviser beboeren andre former for aggressiv eller ophidset adfærd? Ja Nej

Kommentarer: _____

Hvis screeningsspørgsmålet bliver bekræftet, fastsættes hyppigheden og sværhedsgraden af agitation/aggression.

Hyppighed:

1. Sjældent – mindre end én gang om ugen.
 2. Af og til – omkring én gang om ugen.
 3. Ofte – flere gange om ugen, men mindre end hver dag.
 4. Meget ofte – én eller flere gange om dagen.

Sværhedsgrad:

1. Let – adfærden er stressende for beboeren, men kan kontrolleres af omsorgsgiveren.
 2. Moderat – adfærden er stressende og forstyrrende for beboeren og vanskelig at kontrollere.
 3. Svær – agitationen er meget stressende og forstyrrende for beboeren og meget vanskelig eller umulig at kontrollere. Der er mulighed for, at beboeren kan skade sig selv, og der er ofte brug for medicin.

Arbejdsomkostning forstyrrelse: Hvor meget forstyrrer denne adfærd dig og/eller skaber mere arbejde for dig?

0. Slet ikke
 1. Minimalt (næsten ingen ændring i arbejdsrutiner)
 2. Let (nogle ændringer i arbejdsrutiner, men kræver kun små ændringer i tidsplaner)
 3. Moderat (forstyrrer arbejdsrutiner, kræver ændringer i tidsplaner)
 4. Svært (generende, forstyrrende for personale og andre beboere, store indgreb i tidsplaner)
 5. Meget svært eller Ekstremt (meget forstyrrende, stor kilde til bekymring for personale og andre beboere, kræver tid, der normalt bruges på andre beboere eller aktiviteter)

D. DEPRESSION/DYSFORI**(Ikke relevant)**

Virker beboeren trist eller nedtrykt? Siger han/hun, at han/hun føler sig trist eller nedtrykt? Græder beboeren ind imellem?

- Ja (hvis ja, gå videre til underspørgsmålene)
 Nej (hvis nej, gå videre til det næste screeningsspørgsmål) Ikke relevant

- | | | |
|--|-----------------------------|------------------------------|
| 1. Græder beboeren ind imellem? | <input type="checkbox"/> Ja | <input type="checkbox"/> Nej |
| 2. Siger beboeren, eller opfører han/hun sig, som om han/hun er nedtrykt? | <input type="checkbox"/> Ja | <input type="checkbox"/> Nej |
| 3. Taler beboeren dårligt om sig selv, eller siger, at han/hun føler sig som en fiasko? | <input type="checkbox"/> Ja | <input type="checkbox"/> Nej |
| 4. Siger beboeren, at han/hun er et dårligt menneske eller fortjener at blive straffet? | <input type="checkbox"/> Ja | <input type="checkbox"/> Nej |
| 5. Virker beboeren meget modløs eller siger, at han/hun ikke har nogen fremtid? | <input type="checkbox"/> Ja | <input type="checkbox"/> Nej |
| 6. Siger beboeren, at han/hun er en byrde for familien, eller at familien ville have det bedre uden ham/hende? | <input type="checkbox"/> Ja | <input type="checkbox"/> Nej |
| 7. Taler beboeren om at ønske at dø eller om at tage livet af sig? | <input type="checkbox"/> Ja | <input type="checkbox"/> Nej |
| 8. Viser beboeren andre tegn på depression eller tristhed? | <input type="checkbox"/> Ja | <input type="checkbox"/> Nej |

Kommentarer: _____

Hvis screeningsspørgsmålet bliver bekræftet, fastsættes hyppigheden og sværhedsgraden af depressionen.

Hyppighed:

1. Sjældent – mindre end én gang om ugen.
 2. Af og til – omkring én gang om ugen.
 3. Ofte – flere gange om ugen, men mindre end hver dag.
 4. Meget ofte – én eller flere gange om dagen.

Sværhedsgrad:

1. Let – depressionen er stressende for beboeren, men kan som regel ændres med hjælp fra omsorgsgiveren.
 2. Moderat – depressionen er stressende for beboeren og er vanskelig for omsorgsgiveren at ændre.
 3. Svær – depressionen er meget forstyrrende og stressende for beboeren og meget vanskelig eller umulig at ændre.

Arbejdsmaessig forstyrrelse: Hvor meget forstyrrer denne adfærd dig og/eller skaber mere arbejde for dig?

0. Slet ikke
 1. Minimalt (næsten ingen ændring i arbejdsrutiner)
 2. Let (nogle ændringer i arbejdsrutiner, men kræver kun små ændringer i tidsplaner)
 3. Moderat (forstyrrer arbejdsrutiner, kræver ændringer i tidsplaner)
 4. Svært (generende, forstyrrende for personale og andre beboere, store indgreb i tidsplaner)
 5. Meget svært eller Ekstremt (meget forstyrrende, stor kilde til bekymring for personale og andre beboere, kræver tid, der normalt bruges på andre beboere eller aktiviteter)

E. ANGST**(Ikke relevant)**

Er beboeren meget nervøs, bekymret eller forskræmt uden grund? Virker han/hun meget anspændt eller ude af stand til at slappe af? Er beboeren bange for at være adskilt fra dig eller fra andre, som han/hun stoler på?

- Ja (hvis ja, gå videre til underspørgsmålene)
 Nej (hvis nej, gå videre til det næste screeningsspørgsmål) Ikke relevant

1. Siger beboeren, at han/hun er bekymret over planlagte arrangementer, f.eks. aftaler eller familiebesøg? Ja Nej
2. Har beboeren perioder, hvor han/hun føler sig usikker, ude af stand til at slappe af eller føler sig meget anspændt? Ja Nej
3. Har beboeren perioder med (eller klager over) stakåndethed, gispen eller sukker uden nogen åbenlys grund andet end at være nervøs? Ja Nej
4. Klager beboeren over at have sommerfugle i maven eller over hjertebanken eller hamrende hjerte, fordi han/hun er nervøs? (Symptomer, der ikke kan forklares af dårligt helbred) Ja Nej
5. Undgår beboeren bestemte steder eller situationer, der gør ham/hende mere nervøs, f.eks. at mødes med venner eller deltage i aktiviteter i afdelingen? Ja Nej
6. Bliver beboeren nervøs og oprevet, når han/hun bliver adskilt fra dig eller fra andre, som han/hun stoler på? (Klynger han/hun sig til dig for at undgå, at I bliver adskilt?) Ja Nej
7. Viser beboeren andre tegn på angst? Ja Nej

Kommentarer: _____

Hvis screeningsspørgsmålet bliver bekræftet, fastsættes hyppigheden og sværhedsgraden af angsten.

Hyppighed:

1. Sjældent – mindre end én gang om ugen.
 2. Af og til – omkring én gang om ugen.
 3. Ofte – flere gange om ugen, men mindre end hver dag.
 4. Meget ofte – næsten altid til stede.

Sværhedsgrad:

1. Let – angsten er stressende for beboeren, men kan som regel ændres med hjælp fra omsorgsgiveren.
 2. Moderat – angsten er stressende for beboeren og er vanskelig for omsorgsgiveren at ændre.
 3. Svær – angsten er meget forstyrrende og stressende for beboeren og meget vanskelig eller umulig at ændre.

Arbejdsomæssig forstyrrelse: Hvor meget forstyrrer denne adfærd dig og/eller skaber mere arbejde for dig?

0. Slet ikke
 1. Minimalt (næsten ingen ændring i arbejdsrutiner)
 2. Let (nogle ændringer i arbejdsrutiner, men kræver kun små ændringer i tidsplaner)
 3. Moderat (forstyrrer arbejdsrutiner, kræver ændringer i tidsplaner)
 4. Svært (generende, forstyrrende for personale og andre beboere, store indgreb i tidsplaner)
 5. Meget svært eller Ekstremt (meget forstyrrende, stor kilde til bekymring for personale og andre beboere, kræver tid, der normalt bruges på andre beboere eller aktiviteter)

F. OPSTEMTHED/EUFORI**(Ikke relevant)**

Virker beboeren for munter eller for glad uden grund? Jeg mener ikke almindelig glæde, men f.eks. at grine ad ting, som andre ikke synes er sjove?

- Ja (hvis ja, gå videre til underspørgsmålene)
 Nej (hvis nej, gå videre til det næste screeningsspørgsmål) Ikke relevant

1. Virker beboeren til at være i for godt humør eller være for glad? Ja Nej
2. Opfatter beboeren humor og griner ad ting, som andre ikke synes er sjove? Ja Nej
3. Virker beboeren til at have en barnlig form for humor med en tendens til at fnise eller le upassende (f.eks. når der sker noget uheldigt for andre)? Ja Nej
4. Fortæller beboeren vittigheder eller siger ting, der ikke er sjove for andre, men som virker sjove for ham/hende selv? Ja Nej
5. Viser beboeren andre tegn på at være i for godt humør eller være for glad? Ja Nej

Kommentarer: _____

Hvis screeningsspørgsmålet bliver bekræftet, fastsættes hyppigheden og sværhedsgraden af opstemthed/eufori.

Hyppighed:

1. Sjældent – mindre end én gang om ugen.
2. Af og til – omkring én gang om ugen.
3. Ofte – flere gange om ugen, men mindre end hver dag.
4. Meget ofte – én eller flere gange om dagen.

Sværhedsgrad:

1. Let – beboeren er ind imellem for glad.
2. Moderat – beboeren er ind imellem for glad, og det medfører af og til underlig adfærd.
3. Svær – beboeren er næsten altid for glad og synes, at næsten alt er sjovt.

Arbejdsomæssig forstyrrelse: Hvor meget forstyrrer denne adfærd dig og/eller skaber mere arbejde for dig?

0. Slet ikke
1. Minimalt (næsten ingen ændring i arbejdsrutiner)
2. Let (nogle ændringer i arbejdsrutiner, men kræver kun små ændringer i tidsplaner)
3. Moderat (forstyrrer arbejdsrutiner, kræver ændringer i tidsplaner)
4. Svært (generende, forstyrrende for personale og andre beboere, store indgreb i tidsplaner)
5. Meget svært eller Ekstremt (meget forstyrrende, stor kilde til bekymring for personale og andre beboere, kræver tid, der normalt bruges på andre beboere eller aktiviteter)

G. APATI/LIGEGYLDIGHED**(Ikke relevant)**

Sidder beboeren stille uden at være opmærksom på ting, der foregår omkring ham/hende? Har han/hun mistet interessen for at gøre ting eller mangler motivation for at deltage i aktiviteter? Er det vanskeligt at få beboeren til at deltage i en samtale eller gruppeaktiviteter?

- Ja (hvis ja, gå videre til underspørgsmålene)
 Nej (hvis nej, gå videre til det næste screeningsspørgsmål) Ikke relevant

1. Har beboeren mistet interessen for verden omkring sig? Ja Nej
2. Undlader beboeren at starte en samtale? (Skal kun scores, hvis samtale er mulig) Ja Nej
3. Undlader beboeren at vise forventelige følelsesmæssige reaktioner (glæde over at få besøg af en ven eller et familiemedlem, interesse i nyheder eller sport osv.)? Ja Nej
4. Har beboeren mistet interessen for venner og familiemedlemmer? Ja Nej
5. Udviser beboeren mindre begejstring for sine sædvanlige interesser? Ja Nej
6. Sidder beboeren stille uden at være opmærksom på ting, der foregår omkring ham/hende? Ja Nej
7. Viser beboeren andre tegn på, at han/hun ikke har lyst til at lave nye ting? Ja Nej

Kommentarer: _____

Hvis screeningsspørgsmålet bliver bekræftet, fastsættes hyppigheden og sværhedsgraden af apati/lige gyldighed.

Hyppighed:

1. Sjældent – mindre end én gang om ugen.
2. Af og til – omkring én gang om ugen.
3. Ofte – flere gange om ugen, men mindre end hver dag.
4. Meget ofte – næsten altid til stede.

Sværhedsgrad:

1. Let – beboeren mister ind imellem interessen for ting, men det medfører kun få ændringer i hans/hendes adfærd eller deltagelse i aktiviteter.
2. Moderat – beboeren har i høj grad mistet interessen for ting, som kun kan ændres af store begivenheder, f.eks. besøg af nære slægtninge eller familiemedlemmer.
3. Svær – beboeren har fuldstændig mistet interessen og motivationen.

Arbejds mæssig forstyrrelse: Hvor meget forstyrrer denne adfærd dig og/eller skaber mere arbejde for dig?

0. Slet ikke
1. Minimalt (næsten ingen ændring i arbejdsrutiner)
2. Let (nogle ændringer i arbejdsrutiner, men kræver kun små ændringer i tidsplaner)
3. Moderat (forstyrrer arbejdsrutiner, kræver ændringer i tidsplaner)
4. Svært (generende, forstyrrende for personale og andre beboere, store indgreb i tidsplaner)
5. Meget svært eller Ekstremt (meget forstyrrende, stor kilde til bekymring for personale og andre beboere, kræver tid, der normalt bruges på andre beboere eller aktiviteter)

H. MANGLENDE HÆMNINGER**(Ikke relevant)**

Siger eller gør beboeren ting, man sædvanligvis ikke siger eller gør offentligt? Lader han/hun til at handle impulsivt uden at tænke? Siger beboeren ting, der er ufølsomme eller sårer andre menneskers følelser?

- Ja (hvis ja, gå videre til underspørgsmålene)
 Nej (hvis nej, gå videre til det næste screeningsspørgsmål) Ikke relevant

1. Handler beboeren impulsivt uden at tænke over konsekvenserne? Ja Nej
2. Taler beboeren til helt fremmede mennesker, som om han/hun kender dem? Ja Nej
3. Siger beboeren ting til andre mennesker, der er ufølsomme eller sårer deres følelser? Ja Nej
4. Siger beboeren grove ting eller kommer med upassende seksuelle bemærkninger? Ja Nej
5. Taler beboeren åbent om meget personlige eller private forhold, som man normalt ikke taler om offentligt? Ja Nej
6. Kærtegner, berører eller krammer beboeren andre mennesker på en måde, der er upassende? Ja Nej
7. Viser beboeren andre tegn på at have mistet kontrollen over sine impulser? Ja Nej

Kommentarer: _____

Hvis screeningsspørgsmålet bliver bekræftet, fastsættes hyppigheden og sværhedsgraden af manglende hæmninger.

Hyppighed:

1. Sjældent – mindre end én gang om ugen.
2. Af og til – omkring én gang om ugen.
3. Ofte – flere gange om ugen, men mindre end hver dag.
4. Meget ofte – næsten altid til stede.

Sværhedsgrad:

1. Let – beboeren handler ind imellem impulsivt, men adfærden er ikke vanskelig for omsorgsgiveren at ændre.
2. Moderat – beboeren er meget impulsiv, og denne adfærd er vanskelig for omsorgsgiveren at ændre.
3. Svær – beboeren er næsten altid impulsiv, og denne adfærd er næsten umulig at ændre.

Arbejdsomæssig forstyrrelse: Hvor meget forstyrrer denne adfærd dig og/eller skaber mere arbejde for dig?

0. Slet ikke
1. Minimalt (næsten ingen ændring i arbejdsrutiner)
2. Let (nogle ændringer i arbejdsrutiner, men kræver kun små ændringer i tidsplaner)
3. Moderat (forstyrrer arbejdsrutiner, kræver ændringer i tidsplaner)
4. Svært (generende, forstyrrende for personale og andre beboere, store indgreb i tidsplaner)
5. Meget svært eller Ekstremt (meget forstyrrende, stor kilde til bekymring for personale og andre beboere, kræver tid, der normalt bruges på andre beboere eller aktiviteter)

I. IRRITABILITET/LABILITET**(Ikke relevant)**

Bliver beboeren nemt irriteret eller bekymret? Er hans/hendes humør meget omskifteligt? Er han/hun ekstremt utålmodig?

- Ja (hvis ja, gå videre til underspørgsmålene)
 Nej (hvis nej, gå videre til det næste screeningsspørgsmål) Ikke relevant

1. Har beboeren et iltert temperament og farer nemt op over små ting? Ja Nej
2. Ændrer beboerens humør sig hurtigt fra det ene til det andet, så han/hun har det godt det ene øjeblik og er vred det næste? Ja Nej
3. Får beboeren pludselige vredesanfald? Ja Nej
4. Er beboeren utålmodig, har problemer med at klare forsinkelser eller vente på planlagte aktiviteter eller andre ting? Ja Nej
5. Bliver beboeren nemt irriteret? Ja Nej
6. Argumenterer beboeren, eller er han/hun vanskelig at komme overens med? Ja Nej
7. Viser beboeren andre tegn på irritabilitet? Ja Nej

Kommentarer: _____

Hvis screeningsspørgsmålet bliver bekræftet, fastsættes hyppigheden og sværhedsgraden af irritabilitet/labilitet.

Hyppighed:

1. Sjældent – mindre end én gang om ugen.
 2. Af og til – omkring én gang om ugen.
 3. Ofte – flere gange om ugen, men mindre end hver dag.
 4. Meget ofte – næsten altid til stede.

Sværhedsgrad:

1. Let – beboeren er ind imellem irriteret, men adfærden er ikke vanskelig for omsorgsgiveren at ændre.
 2. Moderat – beboeren er meget irriteret, og denne adfærd er vanskelig for omsorgsgiveren at ændre.
 3. Svær – beboeren er næsten altid irriteret, og denne adfærd er næsten umulig at ændre.

Arbejdsomæssig forstyrrelse: Hvor meget forstyrrer denne adfærd dig og/eller skaber mere arbejde for dig?

0. Slet ikke
 1. Minimalt (næsten ingen ændring i arbejdsrutiner)
 2. Let (nogle ændringer i arbejdsrutiner, men kræver kun små ændringer i tidsplaner)
 3. Moderat (forstyrrer arbejdsrutiner, kræver ændringer i tidsplaner)
 4. Svært (generende, forstyrrende for personale og andre beboere, store indgreb i tidsplaner)
 5. Meget svært eller Ekstremt (meget forstyrrende, stor kilde til bekymring for personale og andre beboere, kræver tid, der normalt bruges på andre beboere eller aktiviteter)

Har beboeren gentagne aktiviteter eller "vaner", som han/hun udfører igen og igen, f.eks. at gå frem og tilbage, rulle frem og tilbage, pille ved ting eller vikle snor op? (Omfatter ikke simpel rysten eller tungebevægelser).

- Ja (hvis ja, gå videre til underspørgsmålene)
 Nej (hvis nej, gå videre til det næste screeningsspørgsmål) Ikke relevant

- | | | |
|---|-----------------------------|------------------------------|
| 1. Går eller ruller beboeren frem og tilbage forskellige steder på institutionen uden grund? | <input type="checkbox"/> Ja | <input type="checkbox"/> Nej |
| 2. Åbner eller tømmer beboeren skuffer eller skabe igen og igen? | <input type="checkbox"/> Ja | <input type="checkbox"/> Nej |
| 3. Tager beboeren tøj af og på igen og igen? | <input type="checkbox"/> Ja | <input type="checkbox"/> Nej |
| 4. Laver beboeren gentagne handlinger, f.eks. at røre ved knapper, pille, rulle snor op, flytte på sengetøj osv.? | <input type="checkbox"/> Ja | <input type="checkbox"/> Nej |
| 5. Har beboeren gentagne aktiviteter eller "vaner", som han/hun udfører igen og igen? | <input type="checkbox"/> Ja | <input type="checkbox"/> Nej |
| 6. Er beboeren overdrevet rastløs? | <input type="checkbox"/> Ja | <input type="checkbox"/> Nej |

Kommentarer: _____

Hvis screeningsspørgsmålet bliver bekræftet, fastsættes hyppigheden og sværhedsgraden af afvigende motorisk aktivitet.

Hyppighed:

1. Sjældent – mindre end én gang om ugen.
 2. Af og til – omkring én gang om ugen.
 3. Ofte – flere gange om ugen, men mindre end hver dag.
 4. Meget ofte – næsten altid til stede.

Sværhedsgrad:

1. Let – beboeren udviser ind imellem gentagen adfærd, men det ændrer ikke de daglige aktiviteter.
 2. Moderat – beboerens gentagne adfærd er meget påfaldende, men kan kontrolleres med hjælp fra omsorgsgiveren.
 3. Svær – den gentagne adfærd er meget påfaldende og forstyrrende for beboeren og vanskelig eller umulig for omsorgsgiveren at kontrollere.

Arbejdsomæssig forstyrrelse: Hvor meget forstyrrer denne adfærd dig og/eller skaber mere arbejde for dig?

0. Slet ikke
 1. Minimalt (næsten ingen ændring i arbejdsrutiner)
 2. Let (nogle ændringer i arbejdsrutiner, men kræver kun små ændringer i tidsplaner)
 3. Moderat (forstyrrer arbejdsrutiner, kræver ændringer i tidsplaner)
 4. Svært (generende, forstyrrende for personale og andre beboere, store indgreb i tidsplaner)
 5. Meget svært eller Ekstremt (meget forstyrrende, stor kilde til bekymring for personale og andre beboere, kræver tid, der normalt bruges på andre beboere eller aktiviteter)

Denne gruppe spørgsmål skal kun stilles til omsorgsgivere, der arbejder som nattevagt og observerer beboeren direkte eller har en acceptabel viden (f.eks. modtager jævnligt morgenrapport) om beboerens natlige aktiviteter. Hvis omsorgsgiveren ikke har viden om patientens natlige adfærd, markeres denne kategori "Ikke relevant".

Har beboeren haft problemer med at sove (tæller ikke som værende til stede, hvis beboeren bare står op én eller to gange om natten kun for at gå på toilet og straks falder i søvn igen)? Er han/hun vågen om natten? Strejfer han/hun rundt om natten, tager tøj på eller går ind på andres værelse?

- Ja (hvis ja, gå videre til underspørgsmålene)
 Nej (hvis nej, gå videre til det næste screeningsspørgsmål) Ikke relevant

- | | | |
|---|-----------------------------|------------------------------|
| 1. Har beboeren svært ved at falde i søvn? | <input type="checkbox"/> Ja | <input type="checkbox"/> Nej |
| 2. Stå beboeren op i løbet af natten (tæller ikke, hvis beboeren står op én eller to gange om natten kun for at gå på toilet og straks falder i søvn igen)? | <input type="checkbox"/> Ja | <input type="checkbox"/> Nej |
| 3. Strejfer beboeren rundt, går frem eller tilbage eller bliver involveret i upassende aktiviteter om natten? | <input type="checkbox"/> Ja | <input type="checkbox"/> Nej |
| 4. Vågner beboeren om natten, tager tøj på og planlægger at gå ud, fordi han/hun tror, at det er morgen og tid til at tage hul på dagen? | <input type="checkbox"/> Ja | <input type="checkbox"/> Nej |
| 5. Vågner beboeren for tidligt om morgenen (før andre beboere)? | <input type="checkbox"/> Ja | <input type="checkbox"/> Nej |
| 6. Udviser beboeren andre former for natlig adfærd, som vi ikke har talt om? | <input type="checkbox"/> Ja | <input type="checkbox"/> Nej |

Kommentarer: _____

Hvis screeningsspørgsmålet bliver bekræftet, fastsættes hyppigheden og sværhedsgraden af natlig adfærd.

Hyppighed:

1. Sjældent – mindre end én gang om ugen.
 2. Af og til – omkring én gang om ugen.
 3. Ofte – flere gange om ugen, men mindre end hver dag.
 4. Meget ofte – én eller flere gange om dagen (hver nat).

Sværhedsgrad:

1. Let – den natlige adfærd er til stede, men er ikke for stressende for beboeren.
 2. Moderat – den natlige adfærd er til stede og forstyrrer andre på plejehjemmet. Der kan være mere end én form for natlig adfærd til stede.
 3. Svær – den natlige adfærd er til stede, og beboeren er meget forstyrret om natten.

Arbejdsomæssig forstyrrelse: Hvor meget forstyrrer denne adfærd dig og/eller skaber mere arbejde for dig?

0. Slet ikke
 1. Minimalt (næsten ingen ændring i arbejdsrutiner)
 2. Let (nogle ændringer i arbejdsrutiner, men kræver kun små ændringer i tidsplaner)
 3. Moderat (forstyrrer arbejdsrutiner, kræver ændringer i tidsplaner)
 4. Svært (generende, forstyrrende for personale og andre beboere, store indgreb i tidsplaner)
 5. Meget svært eller Ekstremt (meget forstyrrende, stor kilde til bekymring for personale og andre beboere, kræver tid, der normalt bruges på andre beboere eller aktiviteter)

L. ÆNDRINGER I APPETIT OG SPISEVANER**(Ikke relevant)**

Har beboeren en ekstremt god eller dårlig appetit, er der ændringer i vægten eller usædvanlige spisevaner (tæller som "Ikke relevant", hvis beboeren er svækket og skal mades)? Har der været ændringer i den slags mad, han/hun foretrækker?

- Ja (hvis ja, gå videre til underspørgsmålene)
 Nej (hvis nej, gå videre til det næste screeningsspørgsmål) Ikke relevant

- | | | |
|--|-----------------------------|------------------------------|
| 1. Har han/hun en dårlig appetit? | <input type="checkbox"/> Ja | <input type="checkbox"/> Nej |
| 2. Har han/hun en usædvanlig god appetit? | <input type="checkbox"/> Ja | <input type="checkbox"/> Nej |
| 3. Har han/hun tabt sig? | <input type="checkbox"/> Ja | <input type="checkbox"/> Nej |
| 4. Har han/hun taget på? | <input type="checkbox"/> Ja | <input type="checkbox"/> Nej |
| 5. Har han/hun en usædvanlig spiseadfærd, f.eks. at komme for meget mad i munden på én gang? | <input type="checkbox"/> Ja | <input type="checkbox"/> Nej |
| 6. Er der sket en ændring i den type mad, han/hun kan lide, f.eks. at ønske for meget slik eller andre bestemte former for mad? | <input type="checkbox"/> Ja | <input type="checkbox"/> Nej |
| 7. Har han/hun udviklet en anderledes spiseadfærd, f.eks. at spise præcis den samme slags mad hver dag eller at spise maden i præcis den samme rækkefølge? | <input type="checkbox"/> Ja | <input type="checkbox"/> Nej |
| 8. Har der været andre ændringer i appetit eller spisevaner, som jeg ikke har spurgt om? | <input type="checkbox"/> Ja | <input type="checkbox"/> Nej |

Kommentarer: _____

Hvis screeningsspørgsmålet bliver bekræftet, fastsættes hyppigheden og sværhedsgraden af spisevaner eller appetit.
Hyppighed:

1. Sjældent – mindre end én gang om ugen.
 2. Af og til – omkring én gang om ugen.
 3. Ofte – flere gange om ugen, men mindre end hver dag.
 4. Meget ofte – næsten altid til stede.

Sværhedsgrad:

1. Let – der er ændringer i appetit eller spisevaner til stede, men de har ikke medført vægtændringer og er ikke forstyrrende.
 2. Moderat – der er ændringer i appetit eller spisevaner til stede, som medfører mindre vægtændringer.
 3. Svær – der er tydelige ændringer i appetit eller spisevaner til stede, som medfører vægtændringer, er unormale eller bekymrer beboeren.

Arbejdsomæssig forstyrrelse: Hvor meget forstyrrer denne adfærd dig og/eller skaber mere arbejde for dig?

0. Slet ikke
 1. Minimalt (næsten ingen ændring i arbejdsrutiner)
 2. Let (nogle ændringer i arbejdsrutiner, men kræver kun små ændringer i tidsplaner)
 3. Moderat (forstyrrer arbejdsrutiner, kræver ændringer i tidsplaner)
 4. Svært (generende, forstyrrende for personale og andre beboere, store indgreb i tidsplaner)
 5. Meget svært eller Ekstremt (meget forstyrrende, stor kilde til bekymring for personale og andre beboere, kræver tid, der normalt bruges på andre beboere eller aktiviteter)

NPI-NH

Neuropsychiatric Inventory – (plejehjemsversion)

Resumé af scoring

CENTER #

SCREENING #

PATIENT #

PATIENTENS
INITIALER

BESØG

DATO

F M E

M D Å

Transkribér de relevante kategorier fra NPI-NH arbejdsarket ind i boksene.

For hvert område gælder:

- Hvis symptomerne for et område ikke var relevante, afkrydses feltet "Ikke relevant".
- Hvis symptomerne for et område ikke var til stede, afkrydses feltet "0".
- Hvis symptomerne for et område var til stede, afkrydses én score for hhv. Hyppighed og Sværhedsgrad.
- Gang scoren for Hyppighed med scoren for Sværhedsgrad, og indsæt resultatet i det relevante felt.
- Tæl alle scorer for Hyppighed x Sværhedsgrad sammen, og registrer den Samlede score herunder.
- Hvis symptomerne for et område var til stede, afkrydses én score for Arbejdsomæssig forstyrrelse. Tæl alle scorer for Arbejdsomæssig forstyrrelse sammen for at få en opsummeret score.

Raterens
initialer:

OMRÅDE	IKKE RELE- VANT	IKKE TIL STEDE	HYPPIGHED 1 2 3 4	SVÆR- HEDS- GRAD 1 2 3	HYPPIGHED X SVÆRHEDS- GRAD	ARBEJDSMÆSSIG FORSTYRRELSE 0 1 2 3 4 5
A. Vrangforestillinger	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
B. Hallucinationer	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
C. Agitation/aggression	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
D. Depression/dysfori	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
E. Angst	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
F. Opstemthed/eufori	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
G. Apati/ligeegyldighed	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
H. Manglende hæmninger	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
I. Irritabilitet/labilitet	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
J. Afvigende motorisk adfærd	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
SAMLET SCORE:					<input type="text"/>	<input type="text"/>

K. Søvn og natlige adfærdsforstyrrelser	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
L. Appetit/ændringer i spisevaner	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

NPI-NH

Neuropsychiatric Inventory – (plejehjemsversion)

Arbejdsark

Anvisninger: Læs alle punkter i afsnittet NPI-NH "Anvisninger i brug og administration af NPI-NH". Markér omsorgsgiverens svar på dette arbejdsark, før du scorer Hyppighed, Sværhedsgrad og Arbejdsomæssig forstyrrelse.

<p>A. VRANGFORESTILLINGER: <input type="checkbox"/>Ja <input type="checkbox"/>Nej <input type="checkbox"/>Ikke relevant Hyppighed _____ Sværhedsgrad _____ Arbejdsomæssig forstyrrelse _____</p> <ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> 1. Frygt for at komme til skade<input type="checkbox"/> 2. Frygt for tyveri<input type="checkbox"/> 3. Ægtefællen har en affære<input type="checkbox"/> 4. Indbildt logerende<input type="checkbox"/> 5. Ægtefællen bedrager<input type="checkbox"/> 6. Huset er ikke hjem<input type="checkbox"/> 7. Frygt for at blive forladt<input type="checkbox"/> 8. Taler til tv'et osv.<input type="checkbox"/> 9. Andet _____	<p>B. HALLUCINATIONER: <input type="checkbox"/>Ja <input type="checkbox"/>Nej <input type="checkbox"/>Ikke relevant Hyppighed _____ Sværhedsgrad _____ Arbejdsomæssig forstyrrelse _____</p> <ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> 1. Hører stemmer<input type="checkbox"/> 2. Taler til mennesker, der ikke er der<input type="checkbox"/> 3. Ser ting, der ikke er der<input type="checkbox"/> 4. Kan lugte ting, der ikke er der<input type="checkbox"/> 5. Kan mærke ting, der ikke er der<input type="checkbox"/> 6. Usædvanlige smagsindtryk<input type="checkbox"/> 7. Andet _____
<p>C. AGITATION/AGGRESSION: <input type="checkbox"/>Ja <input type="checkbox"/>Nej <input type="checkbox"/>Ikke relevant Hyppighed _____ Sværhedsgrad _____ Arbejdsomæssig forstyrrelse _____</p> <ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> 1. Bliver ophidset på omsorgsgiver, modsætter sig hverdagens aktiviteter<input type="checkbox"/> 2. Stædighed<input type="checkbox"/> 3. Usamarbejdsvillig, modsætter sig hjælp<input type="checkbox"/> 4. Vanskelig at have med at gøre<input type="checkbox"/> 5. Bander eller råber vredt<input type="checkbox"/> 6. Smækker med døre, sparker, kaster ting<input type="checkbox"/> 7. Slår, skader andre<input type="checkbox"/> 8. Andet _____	<p>D. DEPRESSION/DYSFORI: <input type="checkbox"/>Ja <input type="checkbox"/>Nej <input type="checkbox"/>Ikke relevant Hyppighed _____ Sværhedsgrad _____ Arbejdsomæssig forstyrrelse _____</p> <ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> 1. Grådkvalt og hulkende<input type="checkbox"/> 2. Giver udtryk for/handler, som om han/hun er trist<input type="checkbox"/> 3. Taler dårligt om sig selv, føler sig som en fiasko<input type="checkbox"/> 4. "Dårlig person", fortjener straf<input type="checkbox"/> 5. Modløs, ingen fremtid<input type="checkbox"/> 6. Byrde for familien<input type="checkbox"/> 7. Taler om at dø, tage livet af sig<input type="checkbox"/> 8. Andet _____
<p>E. ANGST: <input type="checkbox"/>Ja <input type="checkbox"/>Nej <input type="checkbox"/>Ikke relevant Hyppighed _____ Sværhedsgrad _____ Arbejdsomæssig forstyrrelse _____</p> <ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> 1. Bekymrer sig over planlagte aktiviteter<input type="checkbox"/> 2. Føler sig usikker, anspændt<input type="checkbox"/> 3. Hulker, sukker, gisper<input type="checkbox"/> 4. Bankende hjerte, sommerfugle<input type="checkbox"/> 5. Fobisk undvigelse<input type="checkbox"/> 6. Separationsangst	<p>F. OPSTEMTHED/EUFORI: <input type="checkbox"/>Ja <input type="checkbox"/>Nej <input type="checkbox"/>Ikke relevant Hyppighed _____ Sværhedsgrad _____ Arbejdsomæssig forstyrrelse _____</p> <ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> 1. Er i for godt humør, er for glad<input type="checkbox"/> 2. Unormal humor<input type="checkbox"/> 3. Barnlig, griner upassende<input type="checkbox"/> 4. Vittigheder/bemærkninger ikke sjove for andre<input type="checkbox"/> 5. Drengestreger

<input type="checkbox"/> 7. Andet _____	<input type="checkbox"/> 6. Er stor i munden <input type="checkbox"/> 7. Andet _____
---	---

FORTSÆTTER PÅ NÆSTE SIDE

<h1>NPI-NH</h1>	<h2>Neuropsychiatric Inventory – (plejehjemsversion)</h2>
	<h3>Arbejdsark</h3>

<p>G. APATI/LIGEGYLDIGHED: <input type="checkbox"/>Ja <input type="checkbox"/>Nej <input type="checkbox"/>Ikke relevant Hyppighed _____ Sværhedsgrad _____ Arbejds­mæssig forstyrrelse _____</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> 1. Mindre spontan eller aktiv <input type="checkbox"/> 2. Mindre tilbøjelig til at starte en samtale <input type="checkbox"/> 3. Mindre kærlig, mangler følelser <input type="checkbox"/> 4. Bidrager mindre til husligt arbejde <input type="checkbox"/> 5. Mindre interesse for andre <input type="checkbox"/> 6. Har mistet interessen for venner eller familie <input type="checkbox"/> 7. Mindre engageret ift. interesser <input type="checkbox"/> 8. Andet _____ 	<p>H. MANGLENDE HÆMNINGER: <input type="checkbox"/>Ja <input type="checkbox"/>Nej <input type="checkbox"/>Ikke relevant Hyppighed _____ Sværhedsgrad _____ Arbejds­mæssig forstyrrelse _____</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> 1. Handler impulsivt <input type="checkbox"/> 2. Overdrevet familiær over for fremmede <input type="checkbox"/> 3. Ufølsomme eller sårende bemærkninger <input type="checkbox"/> 4. Grove eller seksuelle bemærkninger <input type="checkbox"/> 5. Taler åbent om private ting <input type="checkbox"/> 6. Upassende berøring af andre <input type="checkbox"/> 7. Andet _____
<p>I. IRRITABILITET/LABILITET: <input type="checkbox"/>Ja <input type="checkbox"/>Nej <input type="checkbox"/>Ikke relevant Hyppighed _____ Sværhedsgrad _____ Arbejds­mæssig forstyrrelse _____</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> 1. Iltert temperament, farer nemt op <input type="checkbox"/> 2. Hurtige humørskift <input type="checkbox"/> 3. Pludselige vredesudbrud <input type="checkbox"/> 4. Utålmodig, svært ved at klare forsinkelser <input type="checkbox"/> 5. Tvær, irriterabel <input type="checkbox"/> 6. Argumenterer, svært at komme overens med <input type="checkbox"/> 7. Andet _____ 	<p>J. AFVIGENDE MOTORISK ADFÆRD: <input type="checkbox"/>Ja <input type="checkbox"/>Nej <input type="checkbox"/>Ikke relevant Hyppighed _____ Sværhedsgrad _____ Arbejds­mæssig forstyrrelse _____</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> 1. Går formålsløst frem og tilbage <input type="checkbox"/> 2. Åbner eller tømmer skabe eller skuffer <input type="checkbox"/> 3. Tager tøj af og på igen og igen <input type="checkbox"/> 4. Gentagne aktiviteter eller "vaner" <input type="checkbox"/> 5. Berører, piller ved ting, ruller snor op <input type="checkbox"/> 6. Overdrevet rastløs <input type="checkbox"/> 7. Andet _____
<p>K. SØVN OG NATLIGE ADFÆRDSFORSTYRRELSER: <input type="checkbox"/>Ja <input type="checkbox"/>Nej <input type="checkbox"/>Ikke relevant Hyppighed _____ Sværhedsgrad _____ Arbejds­mæssig forstyrrelse _____</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> 1. Svært ved at falde i søvn <input type="checkbox"/> 2. Oppe i løbet af natten <input type="checkbox"/> 3. Strejfer, går frem og tilbage, upassende aktivitet <input type="checkbox"/> 4. Vækker andre om natten 	<p>L. APPETIT/ÆNDRINGER I SPISEVANER: <input type="checkbox"/>Ja <input type="checkbox"/>Nej <input type="checkbox"/>Ikke relevant Hyppighed _____ Sværhedsgrad _____ Arbejds­mæssig forstyrrelse _____</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> 1. Nedsat appetit <input type="checkbox"/> 2. Øget appetit <input type="checkbox"/> 3. Vægttab <input type="checkbox"/> 4. Vægtøgning

<input type="checkbox"/> 5. Vågner og tager tøj på for at gå ud om natten	<input type="checkbox"/> 5. Ændringer i spisevaner
<input type="checkbox"/> 6. Vågner tidligt om morgenen	<input type="checkbox"/> 6. Ændringer i foretrukne fødevarer
<input type="checkbox"/> 7. Sover alt for meget om dagen	<input type="checkbox"/> 7. Spiseritualer
<input type="checkbox"/> 8. Andet _____	<input type="checkbox"/> 8. Andet _____